



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY LE 6 DÉCEMBRE 2021 À 19 H

---

#### SUIVI

#### 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1.1 Retour sur les questions d'intérêt public
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour

#### 2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

- 2.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 22 novembre 2021
- 2.2 Dépôt du rapport d'activités de la Division inspection et permis du mois d'octobre 2021

#### 3. AVIS DE MOTION

- 3.1 Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro Z-3600 visant l'ajout d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le parc industriel à l'intérieur des zones I-301, I-302, I-303, I-340, I-420, I-421, I-422, I-423, I-424, I-425, U-426 et I-433
- 3.2 Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Habitation bifamiliale » dans la zone H-718 dans le secteur du chemin de la Haute-Rivière
- 3.3 Création du comité de toponymie et nomination des membres

#### 4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 4.1 Modification du règlement général G-052-21 relatif à la garde de poules en milieu urbain visant à permettre la garde de poules pour les écoles, final

- 4.2 Règlement général visant des modifications au projet pilote de stationnement de nuit en période hivernale, final
- 4.3 Modification du règlement général G-2000 visant l'interdiction de la présence de véhicules et pièces de véhicules sur un lot ainsi que le contrôle des eaux pluviales sur la propriété privée, final
- 4.4 Règlement général autorisant l'établissement d'un centre de la petite enfance (CPE) sur une partie du lot 3 824 720, soit une partie du parc de Cambrai, final
- 4.5 Règlement général visant le code d'éthique et de déontologie des membres du conseil municipale de la Ville de Châteauguay et abrogeant le règlement G-055-21, final
- 4.6 Règlement général visant le régime de retraite de policiers de la Ville de Châteauguay
- 4.7 Règlement général établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2022, final
- 4.8 Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro Z-3600 visant l'ajout d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le parc industriel à l'intérieur des zones I-301, I-302, I-303, I-340, I-420, I-421, I-422, I-423, I-424, I-425, U-426 ET I-433, projet
- 4.9 Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Habitation bifamiliale » dans la zone H-718 dans le secteur du chemin de la Haute-Rivière, premier projet
- 4.10 Règlement d'emprunt d'un montant de 120 000 \$ visant l'acquisition d'équipements pour la Direction des travaux publics pour l'année 2022, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans (PTI 2022-2024, TPH22-061), final

## **5. DIRECTION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 5.1 Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2 Permanence de madame Christine Arsenault au poste de conseillère aux communications à la Direction des communications et des relations publiques
- 5.3 Permanence de monsieur Xavier Ménard au poste de pompier au Service de sécurité incendie

- 5.4 Permanence de monsieur Alexandre Cloutier Auclair au poste d'agent de bureau à la Direction de la vie citoyenne
- 5.5 Embauche de Madame Diane Paré au poste permanent de chef de la Division comptabilité à la Direction des finances et des technologies de l'information
- 5.6 Embauche de monsieur Bernard Brodeur au poste permanent d'agent d'administration à la Direction des travaux publics et de l'hygiène du milieu
- 5.7 Renouvellement du contrat de travail mensuel de madame Thérèse Gaumont au poste contractuel d'ajointe au conseil à la Mairie à partir du 1er janvier 2022
- 5.8 Création d'un poste cadre permanent de greffier adjoint à la Direction du greffe, du contentieux et de la cour municipale
- 5.9 Création d'un poste cadre permanent de chef aux communications et soutien aux élus à la Direction générale
- 5.10 Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 2 200 \$
- 5.11 Approbation de la liste des chèques émis et autres déboursés pour la période du 3 octobre 2021 au 7 décembre 2021 et autorisation de paiement pour un montant total de 5 755 257,30 \$
- 5.12 Approbation du plan des effectifs pour l'année 2021
- 5.13 Adhésion 2022 à l'Union des municipalités du Québec pour un montant de 48 581,59 \$, taxes incluses
- 5.14 Lettre d'entente à intervenir entre la Ville de Châteauguay et le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 1299 - procédure de choix de route de neige
- 5.15 S.O.
- 5.16 Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des membres du conseil
- 5.17 Nomination des membres du Conseil pour la célébration des mariages et des unions civiles
- 5.18 Dépôt du rapport d'audit de la Commission municipale du Québec portant sur l'adoption du budget 2021 et l'adoption du PTI 2021-2023

5.19 Entente entre la Société d'habitation du Québec, l'Office municipal d'habitation de Châteauguay et la Ville

## **6. FINANCES/APPROVISIONNEMENTS**

6.1 Attribution du contrat SP-21-043 relatif à des services d'abattage, de dessouchage, d'élagage et d'haubanage d'arbres, à l'entreprise SERVICES D'ARBRES PRIMEAU INC., au montant de 668 752,09 \$ pour une année ferme et au montant de 1 320 717,83 \$ pour deux années optionnelles à prolonger par période d'un an, jusqu'au 31 décembre 2024 pour un total de 1 989 469,91 \$, taxes incluses

6.2 Attribution du contrat SP-21-046 relatif à des services professionnels en conception graphique, impression et coordination de la distribution de diverses publications municipales, à la firme DUVAL DESIGN COMMUNICATION S.E.N.C., au montant de 447 696,55 \$ taxes incluses pour l'option A

6.3 Attribution du contrat SP-21-036 relatif à la fourniture d'un camion 10 roues avec benne basculante et équipements de déneigement à l'entreprise GLOBOCAM (MONTRÉAL) INC., au montant de 359 943,03 \$, taxes incluses (PTI 2021-2023, DTP21-047)

6.4 Affectation de l'excédent non affecté de 83 618 \$ pour le service de navette à l'île Saint-Bernard fourni par EXO, du 5 juin 2021 au 3 octobre 2021

6.5 Approbation de la liste des dépenses contractuelles pour l'année 2022 relatives aux contrats, aux ententes, aux quotes-parts et aux baux

6.6 Autorisation à la trésorerie de procéder, au besoin, à des emprunts temporaires durant l'exercice financier 2022

6.7 Autorisation de renouveler de gré à gré divers contrats de services et de logiciels pour l'année 2022

6.8 Mandat au Centre d'acquisitions gouvernementales pour l'adhésion au regroupement d'achat de véhicules légers.

6.9 Autorisation de prolonger de gré à gré le contrat de fourniture d'un service de lavage des véhicules de la Ville à l'entreprise 9406-8814 QUÉBEC INC pour une valeur de 41 256,71 \$ (taxes incluses), jusqu'au 31 décembre 2022

6.10 Autorisation de prolonger de gré à gré le contrat relatif à la fourniture d'un service de conteneurs de déchets comprenant la levée pour la Ville de Châteauguay à l'entreprise RCI Environnement, une Division de WM Québec, pour une valeur de 56 880,06 \$ (taxes incluses) jusqu'au 30 juin 2022

6.11 Vente à monsieur Marcel Deschamps d'une tablette électronique usagée

## **7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

7.1 Modification de la résolution 2018-05-304 concernant le nombre de logements pour la construction de 5 immeubles sur le boulevard Saint-Francis

7.2 Annulation des résolutions 2020-03-163, 2020-12-660, 2020-01-44 et 2020-05-247 et modification de la résolution 2019-08-518 concernant le délai de signature de l'acte de vente entre Groupe Montoni et la Ville

7.3 Appui à la demande d'autorisation faite auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) visant l'usage de l'immeuble sis au 710, chemin de la Haute-Rivière

7.4 Nomination des membres du comité de démolition

7.5 Nomination des membres du comité consultatif d'urbanisme

7.6 Autorisation spéciale de non remplacement d'arbres au 147, rue Edouard-Branly

## **8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE**

8.1 Entente entre le comité de citoyens et la Ville concernant l'entretien de la patinoire au parc St-Denis pour la période du 7 décembre 2021 au 15 mars 2022.

8.2 Entente entre le comité de citoyens et la Ville concernant l'entretien de la patinoire à la Place Hector-Berlioz pour la période du 7 décembre 2021 au 15 mars 2022.

8.3 S.O.

8.4 Renouvellement de l'entente entre le Centre régional de services aux bibliothèques publiques de la Montérégie inc. et la Ville : autorisation de signature de l'entente pour une durée de cinq ans

8.5 Modification des personnes nommés comme membres du conseil d'administration dans la résolution 2021-11-678 concernant la nomination des membres du conseil d'administration de la Régie Sports et Loisirs Beau-Château

## **9. DIVISION TRAVAUX PUBLICS**

S. O.

## **10. DIVISIONS GÉNIE ET HYGIÈNE DU MILIEU**

10.1 Demande d'autorisation d'un article 22 auprès du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour la construction d'un bassin de rétention

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

11.1 Mise à jour de la liste des membres de l'Organisation municipale de la sécurité civile de la Ville et abrogation de la résolution 2021-06-381

11.2 Arrêts obligatoires sur la rue Stephen-Hawking aux intersections du boulevard Albert-Einstein

11.3 Stationnement interdit dans la courbe de la rue Stephen-Hawking de l'adresse civique 149 à 200

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

## **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

13.1 Levée de la séance